

Distrito n.º 5 del Concejo Municipal

Ed Hartzog (D)

¡Hola! Soy Ed Hartzog y soy candidato para el Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York por el Distrito número 5 —un área que incluye el Upper East Side y Roosevelt Island—.

Me estoy postulando porque creo que debemos buscar resolver cuatro problemas comunitarios críticos: el superdesarrollo; nuestra calidad de vida; los espacios verdes abiertos; y la transparencia gubernamental.

En cuanto al superdesarrollo: debemos detener la construcción del edificio del Marine Transfer Station en la calle 91. También tenemos que resolver el desarrollo de financiación pública de instituciones privadas que actualmente están sofocando la Avenida York.

Como su representante en la Junta Comunitaria número 8, he luchado durante los últimos tres años para traerle sinceridad y sentido común al desarrollo desenfrenado y desconsiderado que tan solo nos ha traído más ruido, tráfico, contaminación ambiental y andamiaje. Yo no es viable para nosotros que se tomen decisiones sobre el uso de terrenos en cuartos llenos de humo.

El desarrollo descontrolado le ha hecho daño a nuestra calidad de vida y además nos ha dejado como la comunidad más marginada de la Ciudad con respecto a los espacios verdes y abiertos. Como hijo de un ex Director del Servicio de Parques Nacionales, y como el padre de un hijo de cinco años, reconozco la importancia de los espacios verdes y abiertos y tengo un plan para crear más espacios verdes abiertos en nuestra comunidad.

No estoy comprometido con nadie excepto con los residentes de esta comunidad y tengo una trayectoria de votos en la Junta Comunitaria para probarlo. Después de 15 años de experiencia de servicio público, y con su ayuda, tomaré las decisiones más apropiadas para el Upper East Side y Roosevelt Island. Esto incluye traer una comisaría de policía a Roosevelt Island, con personal del Departamento de Policía de Nueva York y que responda a los residentes locales como ocurre con todas las demás comunidades en esta Ciudad.

Por favor visiten mi sitio web, www.edforcouncil.com o descarguen mi aplicación gratis para Android o iPhone. Espero que usted y yo podamos trabajar juntos y para mí sería un honor contar con su voto para el Concejo Municipal el día de las elecciones. ¡Les deseo un día maravilloso!

Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Distrito n.º 5 del Concejo Municipal

Ben Kallos (D)

Mi nombre es Ben Kallos y soy candidato para el Concejo Municipal por el Upper East Side y Roosevelt Island, donde me crié con mis abuelos y mi madre —quien todavía vive en el distrito—. He sido un empresario, abogado, Director de Política para el ex Defensor Público Mark Green, Jefe de Gabinete de la Asamblea, y dirigí un buen grupo de reforma gubernamental. Gané reconocimiento sacando a políticos corruptos de Albany y colocando su historial de votación en línea para que votantes como nosotros pudiéramos hacerlos responsables de sus decisiones. Soy el único candidato en esta contienda con experiencia, siendo encargado de un negocio, ayudando a que se aprueben leyes de verdad, y ganar la reforma gubernamental —peleando porque usted tenga una mejor Ciudad—. He tenido transparencia en mi campaña y también la traeremos al gobierno. Tengo una Plataforma Abierta en KallosforCouncil.com, donde usted puede votar en torno a cien soluciones para una mejor Ciudad o sugerir las suyas propias. En el Concejo, lucharé por el desarrollo responsable, lo que significa: oponerse a la propuesta Marine Transfer Station; apoyar a las pequeñas empresas y a los residentes a lo largo de la construcción del metro de la Segunda Avenida; y asegurar que el desarrollo nuevo apoye la infraestructura local, como escuelas, parques, seguridad pública y transportación. Para mí, la educación pública y los servicios para los ancianos no son solamente una línea del presupuesto. Yo estudié en las escuelas públicas, asistí a Bronx Science y luego pagué mis estudios de derecho en SUNY. A diferencia de mis oponentes, yo crecí aquí en el Upper East Side, donde mi madre, quien me crió, aún vive, y la apoyo en su lucha contra el Mal de Parkinson. Yo protegeré a los envejecientes y sus cuidadores para que todos podamos mantener nuestra salud e independencia. Para conocer más sobre mi visión, experiencia y resultados o para compartir sus propias soluciones, por favor visiten KallosForCouncil.com o llámenme al (212) 960-3440. Juntos, podemos construir una mejor Ciudad.

Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Distrito n.º 5 del Concejo Municipal

Micah Z. Kellner (D)

Mi nombre es Micah Kellner y soy candidato para representar al Distrito número 5 del Concejo Municipal de Manhattan. Como su Asambleísta, he estado representando el East Side, Yorkville y Roosevelt Island durante los pasados seis años, y he marcado la diferencia cuando más importa. Ya he luchado por nuestras comunidades y he obtenido resultados. Ayudé a traer cuatro escuelas públicas nuevas a nuestro distrito; forcé a la MTA a implementar regulaciones para la calidad del aire más exigentes en el proyecto del Metro de la Segunda Avenida; encabecé la lucha contra el vertedero de 10 pisos de la calle East 91 en Asphalt Green propuesto por la Ciudad; traje millones de dólares en fondos capitales para espacio público abierto como el Parque Carl Schurz y el Parque FDR Four Freedoms; y trabajé por generar nuevos empleos con iniciativas como la Cornell-Technion School en Roosevelt Island. Como legislador, he luchado arduamente por nuestras comunidades, y he ganado. He escrito leyes para castigar a los conductores que lesionen a peatones, y para prevenir que las compañías de seguro aumenten injustamente los precios de los medicamentos recetados. En el Concejo Municipal, seguiré ayudando a encabezar la lucha por la igualdad de derechos para todos, incluyendo personas con discapacidades y neoyorquinos LGBT. Ahora que el gobierno de la Ciudad enfrenta recortes en cada nivel, necesitaremos líderes experimentados que tomen decisiones críticas. Como su Concejal, yo seguiré trabajando por mejorar nuestra calidad de vida y liderando la lucha por mejor educación pública, transporte masivo, salud pública, y un medio ambiente más limpio. Con mi trayectoria probada de marcar una diferencia cuando más importa, yo soy el candidato más apto para luchar y cumplir para el Distrito número 5 del Concejo. ¡Espero que me apoyen en estas elecciones! Gracias.

Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.